

公共圖書館北區資源中心
臺北市立圖書館



NRRC10422753

當您吃下一口食物，請給斗笠下的人掌聲；
他們將大自然的力量源源傳出，是傳承生命的栽種之人

栽種之人

館4

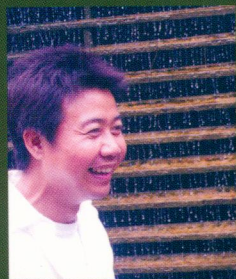
■ 撰稿：侯千絹
■ 攝影：吳文平

栽種之人 The Planters



作者 侯千絹

文字工作者，
社會觀察者，
從事採訪寫作近二十年，
致力寫出有溫度的文字，
讓讀者看到影像，
用文字遊走世間。



攝影 吳文平

正職是農場負責人，
最愛的是攝影，
曾任多年專業攝影師，
以鏡頭記錄世間百態，
用光影捕捉靈魂，
讓充滿穿透力的影像說話。

栽種之人



請品嚐**禮讚**農民之心

95年農村經濟蕭條，農產過剩使人心焦。我居住的地方就是那種常常有農家拿著自己耕種的心血，上門餽贈、不計報酬。認為過剩的農產品，總要做到能夠滋養人的生命，才不浪費老天的善意。受『地上長出來的東西，就是要給人吃、滋養人』的價值觀圍繞，社大辦公室常常有香蕉、木瓜、小黃瓜、苦瓜……可以分享。

在這氛圍中長大的是：惜物與感恩的心意！整個辦公室的同事一起腦力激盪，討論著要怎麼建立屏東產地品牌，比如，蓮霧前面冠上屏東的某地名、如火腿之前要冠上Palma，土雞之前要冠上Bresse，認為這才是屏東農業的終極之路。

那年秋天那一本食材產地品牌之書全辦公室精讀一遍，非預期的星流物散，束諸書架許久。今年，我們的關注，終於在有專注於耕耘品質技術提升的栽種之人，遇上一位專業攝影師返鄉，以及一位跑遍屏北農地的文字工作者(也是社大講師)這樣的組合之下，可以對以甜美農作滋養我們的農業，做出一點回報，拿出第一個成績。

雖只是平凡的名曰『栽種之人』，可是有我們滿滿的感謝。感謝有這麼優秀的務農之手、堅毅的務農之心，讓我們全辦公室雖沒有一人出身耕種之家，可是都想要以一己之長，為長久以來默默地餵養我們的土地、農民以禮讚之心，將屏東產地呈現在大家面前。感謝吳文平以這麼懂得農作物之美的鏡頭，將屏東農產呈現在千里之外的大家眼前。

社區大學對於一地之地方產業的貢獻就是如此吧，以知識份子的姿態介入，將種植技術、優異的栽種技術、包裝與行銷技術串在一起，使農業產業以文字、畫面、書的形式，進入城市知識份子的世界，受到瞭解進而受到認同。這本書裡有我們的眾人謝天心意，請品嚐之！

屏東縣屏北區社區大學主任 周芬姿

謝天謝地



「台灣農業佔GDP比例很低，農民人數眾多，總是最早被犧牲的產業，農民必須自己走出去，只要在農業技術領先的優勢下，站穩頂端的位置，品質是台灣農業唯一的路……」這是蓮霧農王瑞雄說的一段話。

台灣農業看似走入黃昏，農民站在國際化的十字路口躊躇著，看似找不到方向，屏東有一群耕種之人，在乾涸的黃土下，面對艱鉅的挑戰，胼手胝足，準備迎接屬於他們的陽光與花果。

這群4、5年級的農民身上依然流著傳統台灣農民的打拼精神，努力汲取新知，透過現代科技，創造新通路，嘗試著打破傳統行銷疆界，帶著濃濃台灣味的水果征戰各國，一如早年提著一只皮箱的中小企業家，走遍世界各角落尋找商機。

21世紀的栽種之人，是農人、商人和創意人，勞動筋骨也善用頭腦，在變與不變間，讓萬物充份發揮價值，「謝天謝地」是農民生命中亙古不變的指南。

對天地的尊重；對專業的自信；對品質的追求，成就了這群農民，更讓人看到台灣農民的精神，驅動著台灣農業前進。

還好，台灣有這群栽種之人，真是要謝天謝地。

栽種之人

Contents

目錄>>>

水果推手

李協倉

025

建農青果合作社

蓮霧金剛

王瑞雄

011

蓮霧雄、黑金剛農場

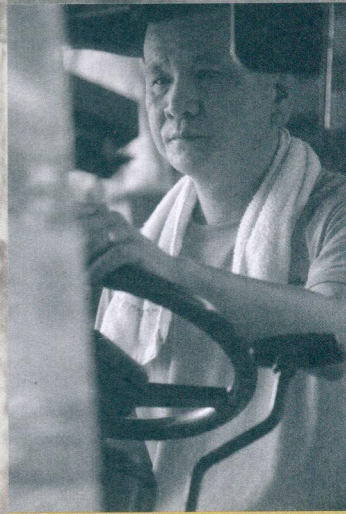
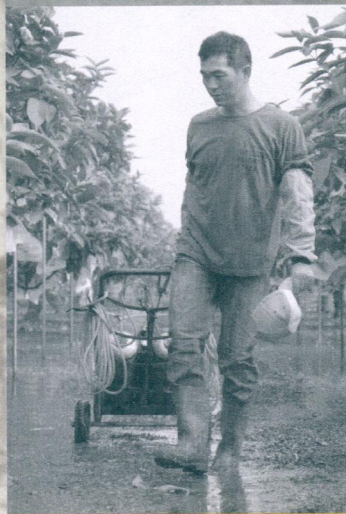
楔子

序

謝天謝地

請品嚐禮讚農民之心

002 004



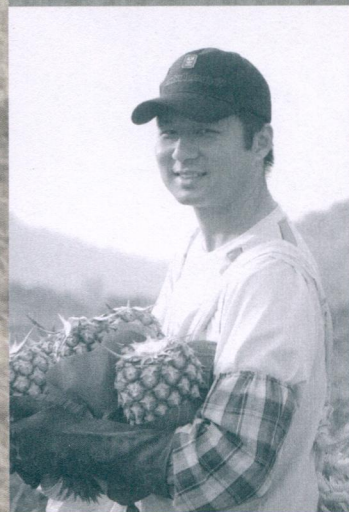
栽種之人 *The Planters*

鳳梨王子

綠地農產合作社

郭智偉

067



蔬果達人 郭丈禎

大和農場

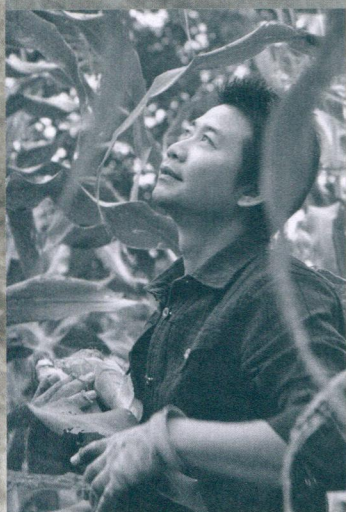
053



香草玩家 吳文平

薰之園香草休閒農場

039



Contents

目錄>>>

綠色巨人

綠匠花卉農場

盧崑宗

109

有機隱士 蔡華山

華山有機農場

095

玫瑰武士 楊添得

大花農場

081



栽種之人 The Planters

後記

鏡頭下的溫柔 傾聽大地的聲音

鉛字裡的溫度 傳承生命的栽種之人

151 152

蘭花狀元 龔泰文

北玄宮蘭花教學農場

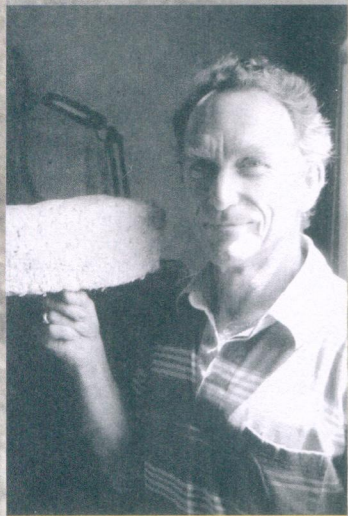
137



紙屋高手 羅約翰

大茱莉英文環保教學農場

123





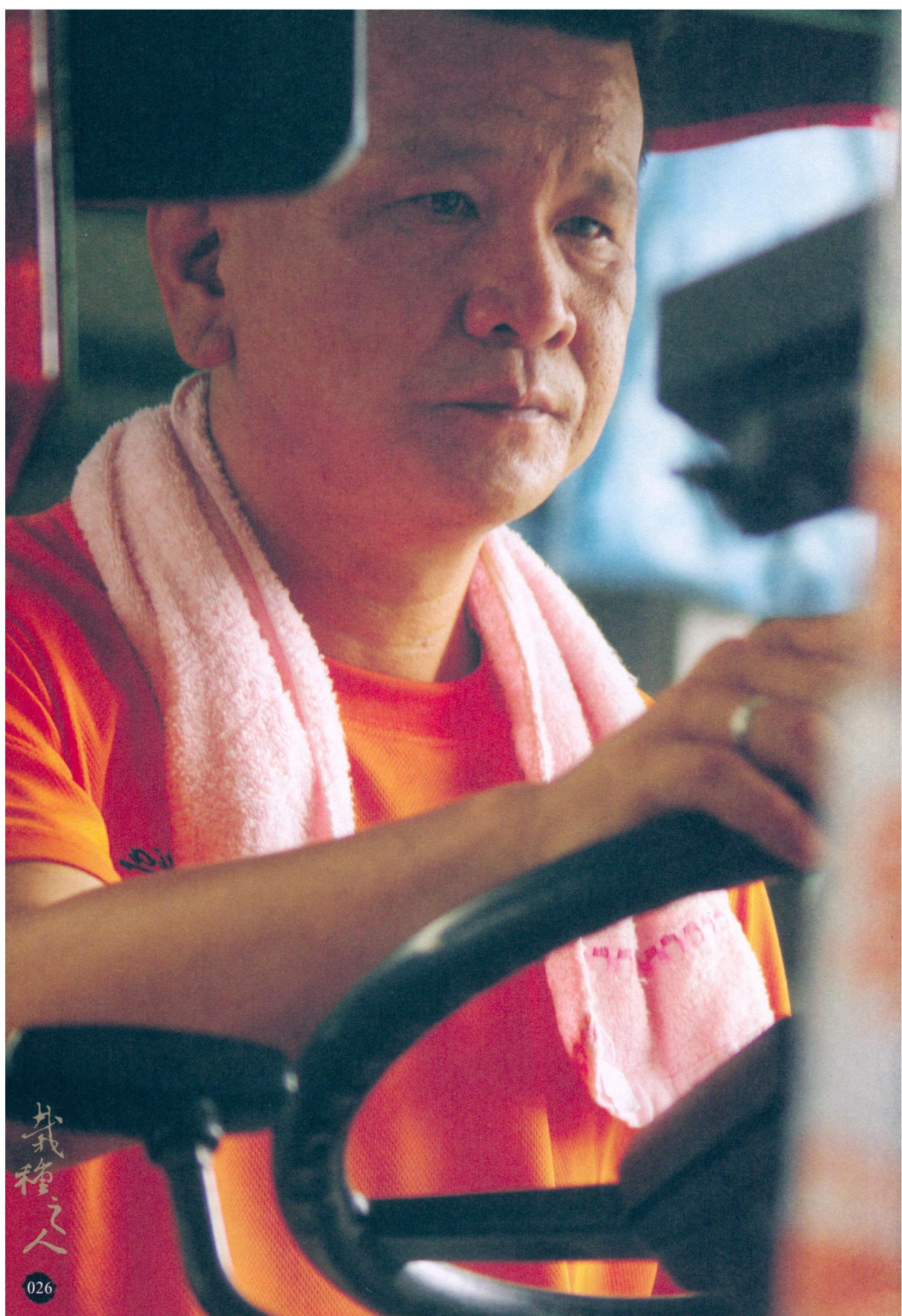


水果搶手 -- 李協倉

鋒面過境的週日上午，滂沱大雨傾洩而下，雨刷以秒的速度快閃，仍不敵驚人的雨勢，讓人看不清前方的路。

六月，香蕉總因生產過剩，逃不掉滯銷的宿命，屏東是國內最大產區，蕉農冒雨載著一車車的香蕉到合作社，農民以每斤六元的價格，將香蕉生產過剩的壓力轉到李協倉身上，他照單全收，掏出口袋現金，立即結算給農民，李協倉說，他的責任就是幫農民的收成找出路。





務農是他一輩子都無法推卸的責任

身為果農之子，從小就得幫忙農事，對愛玩的孩子來說，農忙是童年逃不掉的苦差事，高職念了木工，學了一技之長，就想脫離靠天吃飯的日子，退伍後先在補習班當總務主任，後又到歐式廚具公司做設計，5年多的社會歷練讓李協倉熟稔人群的互動，對市場有深切認識。

雖然到都市流轉一圈，接棒的責任始終深植心中，16年前，他選擇回老家長治務農，因為身為長男的他知道，務農是他一輩子都無法推卸的責任。

55年次的李協倉看著自家栽種的香蕉、木瓜、鳳梨，都是風吹日曬換來的收成，唯一的出處只有行口，每天能賣出多少數量，售價到底是多少，全都任人宰割，農民克勤克儉苦了一輩子，卻不見得能攢下養老金。



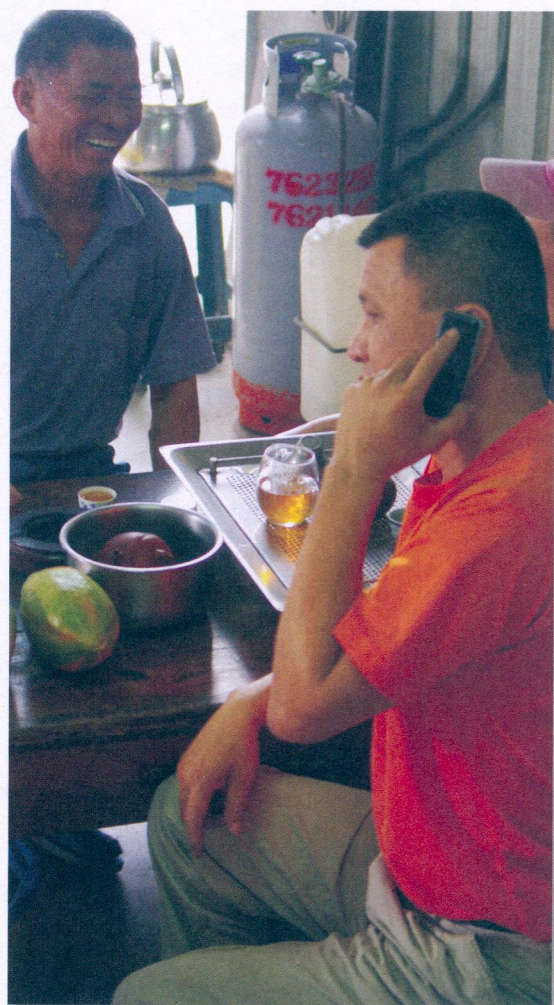




通路是農民存亡關鍵

李協倉意識到必須走不一樣的路，才能擺脫農民的宿命，就在這當下，因為家裡長年向頂新集團購買有機肥，這個集團旗下的松青超市決定向這些農友採購水果，這個機會扭轉了李協倉的命運，打開屏東木瓜直銷台北超市的新通路。

李協倉說，早在10幾年前，市場通路被壟斷，水果想從產地直銷到台北的超市，農民連作夢都不敢想，沒想到，超市主動提供這條新通路，他緊緊捉住機會，提供一流的鮮果，試門磚一敲成功，這條通路需求量穩定，利潤豐厚，李協倉領悟到，市場通路才是農民生存的關鍵。



同舟共濟，走出危機

他趁勝追擊，以產銷班的形態，進軍交易透明化的拍賣市場，打出「木瓜王子」的品牌，快速在市場建立知名度，李協倉說，當時1天的交易量可達20噸，因為品質很穩定，深獲市場好評，訂單源源不斷，瓜農1年1公頃的收益可達3、4百萬元，收入遠遠高出其他農作物，讓屏東木瓜進入黃金期，直到農民一窩蜂搶種，市場才走下坡。

李協倉回想，當時台灣的農業正好碰上轉型的戰國時期，農民意識到品牌的重要性，加上國內的超市或拍賣市場等通路活絡，外銷市場也因為WTO開始門戶大開，在充滿變數的年代，對農民是危機也是轉機。

原以產銷班為基礎的李協倉，92年成立建農生產合作社，他發揮超強的集貨力，帶著農民向前衝，94年底開始進軍外銷市場，打開日本、新加坡、美國、加拿大與中國等地市場銷售，讓農產品飄洋過海進入全新的市場。





在開放的市場裡，品質是勝出的關鍵

李協倉深知，在開放的市場裡，品質是勝出的關鍵，他以日本的高標準為標竿，推動木瓜與香蕉的生產履歷制，不過農民根深柢固的耕作觀念很難改變，他率先在自家果園實行，其他班員看到市場的良性回應，自然而然跟進。

凝聚農民的共識後，李協倉的領導風格改趨強勢，他落實完整的藥檢與品質把關，絕不容許打折扣，「因為整體班員都在同一艘船，誰都不能有閃失」。

李協倉說，當農民做好基本功，水果品質都在高標準的要求之上，不論要銷往哪個地區都不必怕，就像子彈已上膛，隨時隨地都可以上場打戰。

苦心耕耘多年，建農合作社以集貨能力強，水果種類多，分級多元著稱，可以滿足不同市場的需求。

李協倉說，合作社交易主力之一的木瓜，日產量是6噸，至於香蕉是7噸半，另有芒果、蜜棗等季節性水果，此外，合作社還會協助社員代售荔枝、蓮霧，這些水果約8成供給國內的連鎖超市、賣場或水果超市，另外2成是外銷。

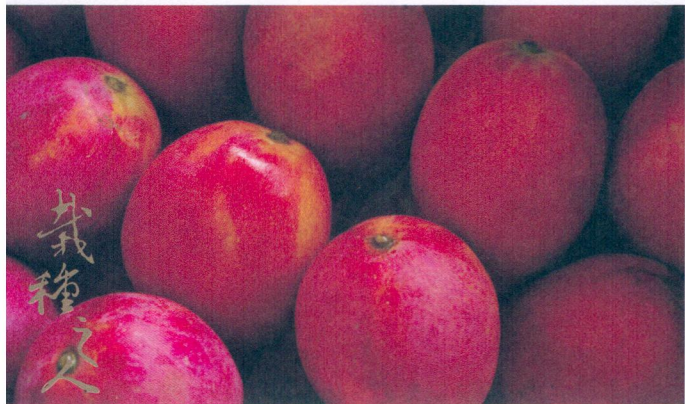


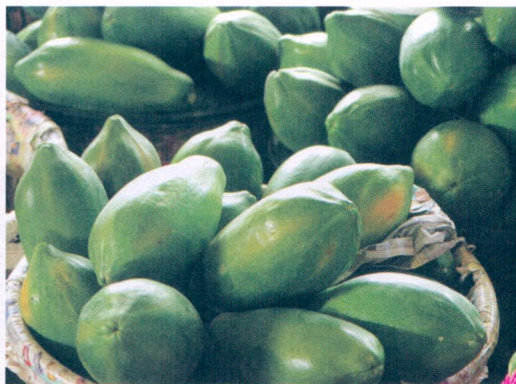
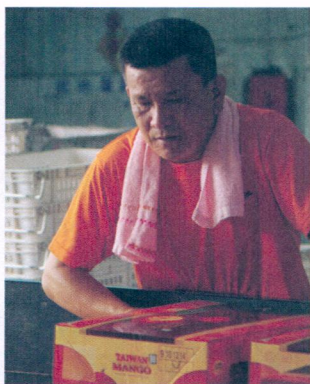
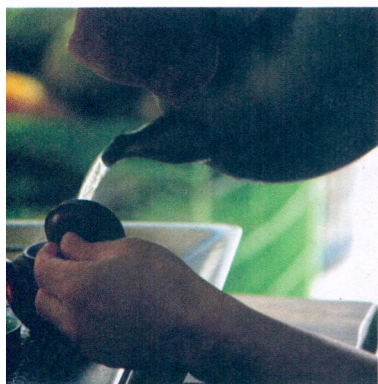


幫農民行銷責無旁貸

正當農產界紛紛將目標轉向金字塔頂端的小眾，或鎖定在單一農產品，以創造更高的經濟效益，李協倉雖懂得「規模經濟」的道理，他卻繼續投入多元且複雜的交易品項，他說，「因為我是農民，農民是咱的人，我不能只顧賺錢，我有責任幫助多數的農民解決銷路問題」。

他以香蕉為例，每年六、七月是香蕉市場最低迷的時段，價格滑到谷底，農民交了一整車香蕉，只換到1、2千元現金，貨車照樣一車車的湧入，李協倉無法力挽狂瀾，只能盡力收購，因為他懂得農民的心，賣香蕉除了謀生，更重要的是不能暴殄天物。



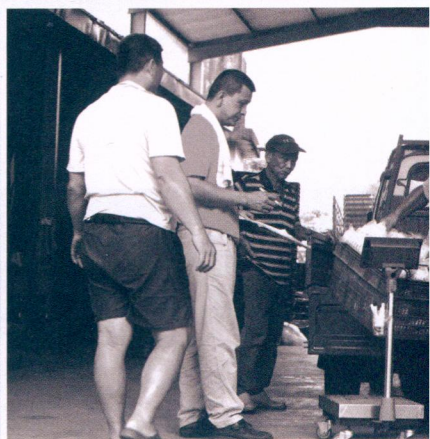


李協倉說，在農民眼中，所有的收成都是老天爺所賜，農民賺的是「天公仔錢」，能吃的蔬果絕不可以浪費，就算賠錢賣都行，只希望農作物有出處。

心疼農民的苦，李協倉訂定的目標很明確，平時讓農民多賺點錢，生產過剩時避免農產品滯銷，「只要農產品賣得出去，即使不賺錢也很爽快」，這種雖千萬人吾往矣的勇者態度，讓社員信服，也讓他獲得工作上的成就感。

即使一天只睡5小時，每天像陀螺般轉不停，肩上擔子沉重的李協倉卻說，這種壓力是一種說不出的幸福，展現鐵漢外表下深藏的柔情。





盡力為台灣農業找出路

只是為了開闢海內外通路，風險性大增，李協倉付了很多學費，一路走來，他被倒帳3次，每次金額動輒百萬元，他苦笑說，農產品交易的利潤常是5毛或1元，一口氣失血上百萬元當然很慘重，這是一條難走卻不得不走的路，只能花錢買經驗，祈求老天多庇佑。

每次跌倒後重新再站起來，現在合作社有30幾個社員，營業額年年攀升，李協倉說，當前台灣農業的困境是產量不穩定、專業人力短缺、生產面積過小，這些都是結構性的問題，不是單靠農民努力就能扭轉，面對充滿變數的未來，他深信，只要盡力而為，總會找到一條出路。

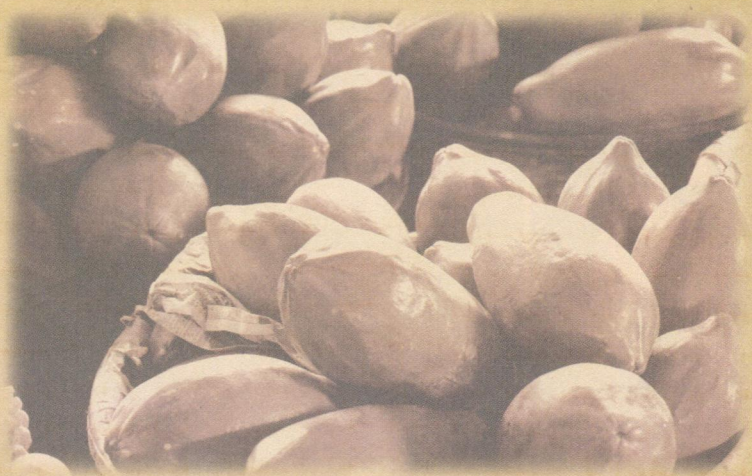


李協倉的小撇步

熱帶水果的挑選原則

香蕉、木瓜或芒果等熱帶水果，果農多會提前採收，配合市場需求，進行後熟後再推入市面，這類水果的挑選原則很簡單，量產的水果風味最佳，選擇時可挑果實飽滿，大小適中，外表泛著自然光澤，且透著自然果香的最好，其中，木瓜可略為按壓蒂頭，若已軟化則代表果實已經成熟。

這類常進行催熟的水果，買回家後最好放上一到二天，讓催熟後的果實醱化，酸度減退，果肉散發香氣，就是品嚐的最佳時機。



鉛字的溫度——傳承生命的守護者

雨，失憶般的狂下，天，在預告未來，地，就要分崩離析，沉默的大自然，正用自己的語言，和人類對話，農民，始終是最接近天和地的人，最懂老天的心意，卻是吃最多苦的一群人。

忘了不下著大雨的清晨，一車又一車的香蕉載到集貨場，老農明明知道一整車香蕉換不到一張鈔票，天未亮就踩在泥濘的蕉園裡收割，再冒著大雨交貨，對聰明人來說，賠工又耗油的交易虧大了，不如在家睡覺，但，農民對價值和價格卻有另一套標準。

「能吃的食物，絕不容糟蹋」，這個信念已滲入農民的血液裡，遠超過世俗的價格計算，好在，老農固執的心，還有人懂，看到李協倉大哥盡其所能地收購，毫不猶豫地掏出口袋紙鈔，鼻頭突然酸了，「謝謝老天爺，讓台灣留著一群皮膚黝黑，手腳長繭的傻農民，為這塊土地保留一條命脈。」心中湧出一股說不出口的感恩。

當糧荒來臨，鈔票只是紙，鑽石成石頭，千金難易一口糧，尊重大地，還給的農民合理的待遇，才是天道，支持用心耕耘的栽種者，才有生機。

當您吃下一口食物時，別忘了，請給斗笠下的人掌聲，因為，是他們將大自然的力量，源源不絕地傳送出來，是傳承生命的栽種之人。

侯千綽
撰稿

鏡頭下的溫柔——傾聽大地的聲音

這次用鏡頭為「栽種之人」說故事，是項特別的任務，為捕捉農人日出而作，天未亮就出門，為傳達農人沒有休息的瞬間，我跟拍到深夜，日以繼夜的拍照，身邊的朋友及家人總擔心我太累，其實，我真的不累。

因為透過這本書，在這群農業達人身上，我的鏡頭捕捉到的是他們的眼神、表情或動作，看不到的張力則是這群栽種之人無私奉獻的精神，促使體內感動的細胞，轉換成能量與動力，樂在其中。

這群達人帶給我太多的感動，李協倉是農民和消費者之間最佳的潤滑劑，每日和農民搏感情，他了解市場的通路才是農民致勝的關鍵。他的使命告訴自己，「我不能只顧賺錢，我有責任幫助多數的農民解決銷路問題」，因此，在他的潤滑之下，大家皆能享受利益，達到多贏的目標。

楊添得自認是傻子，但我卻覺得他是天才中的天才，細胞裡充滿著美學，過人的執行力，我覺得只要他下定決心的事沒有做不到的。阿得啊！沒問題！你可以的！

最幸福的農莊主人羅約翰、吳連春夫妻，比台灣人更愛台灣，在他的身上我深刻的體會到創意生活，真正的幸福生活，不管男女老少，接近他們就是接近快樂與幸福，沒有壓力、沒有束縛，只有歡笑。

至於盧崑宗，在我眼中是最強的農場管理者，他對於品質的要求令人印象深刻，在我們的眼中85分的盆栽，在他的眼中卻是要丟棄的劣質品，更特別的、他是我聽過唯一可以實行，週日休假的農夫。特別吧！

郭智偉是小小農夫，卻有大大志氣，他的年紀雖小，卻是許多老農民的精神領袖、生活的依靠。老天爺沒有因為他的懂

事特別禮遇，反而不斷考驗著他的危機處理能力，而他卻也常常能夠衝出窘境完成目標，地方鄉親老農對他的依賴絕非偶然。

王瑞雄是品牌行銷高手，近身觀察他，發現他有著明星般的魅力，讓人感覺此人想不紅，想不賺錢都很難，身為他多年麻吉的我，和他話家常時，總是三句不離本行「黑金剛蓮霧」。

用心的觀察消費者需求、嚴格做好產品分級制度，這是郭丈禎站穩市場關鍵所在，在他們身上體會到「翁某若同心、田土變黃金的道理」，希望他能早日完成他夢想中「疼某牌」的分篩機，夫妻一步一腳印同心相互扶持，共同邁向精緻農業的道路。

憨厚的表情，真誠的眼神之下，卻隱藏不住對於蘭花的瘋狂，人稱龔老師的龔泰文有著一股說到做到的庄腳囡仔精神，讓我無比佩服，他讓賞蘭花不再是有錢人的專利，真正普及於社區、平民之間。

蔡華山夫婦投入有機農業的勇氣和動機令我動容，為了台灣農業的未來，卻又戲劇般的結束，他們寧願放棄月入數十萬元的事業，甘願接受兩萬元的微薄收入，只為了教育台灣年輕孩子成為有機農業的種子，讓有機農業在台灣這塊土地發光發熱，這對夫妻將大愛、佛心發揮到淋漓盡致，想起這對夫妻的付出，總讓我眼眶泛紅，腦海浮現的是了不起的人間菩薩。

這些充滿智慧、無私奉獻農業達人，更或甚於達人，是現代農民的啟蒙者、土地的守護者，讓我看到台灣農業的希望，將是台灣農業永續發展的一股強大力量。

有幸和栽種之人的工作伙伴、農業達人共同成就這本書，讓我感到無比的光榮，願本書能帶給台灣農民一個方向、一道曙光，農業加油！台灣加油！

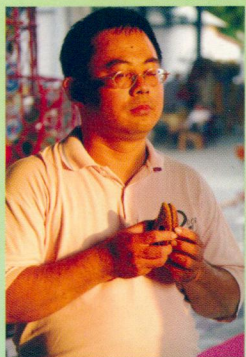
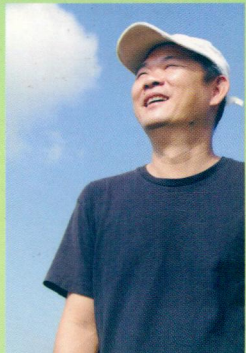
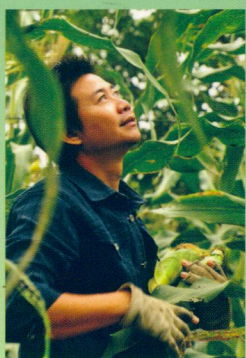
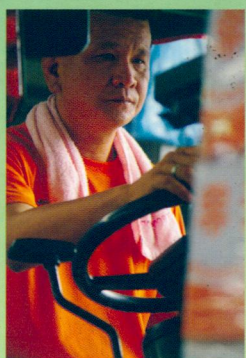
攝影 吳文平

栽種之人 / 侯千絹撰稿 ; 吳文平攝影.
—屏東市 : 屏東社大文教發展協會, 民99.11
面 : 公分
ISBN 978-986-83975-2-1(平裝)
1.農民 2.農業經營 3.休閒農業 4.屏東縣
431.4 99021933

栽種之人

The Planters

- | | |
|--------|--|
| 指導機關 | 教育部 |
| 出版機關 | 屏東縣政府 |
| 地 址 | 900 屏東市自由路527號 |
| 電 話 | 08-7320415 |
| 網 址 | http://www.pthg.gov.tw/ |
| 編輯單位 |  社團法人屏東縣社區大學文教發展協會
 屏東縣屏東區社區大學 |
| 地 址 | 900 屏東市北興里公裕街300號 |
| 電 話 | 08-766-8500 |
| E-MAIL | ptcc2100@ms46.hinet.net |
| 網 址 | http://www.ptcc.ptc.edu.tw |
| 撰 稿 | 侯千絹 |
| 攝 影 | 吳文平 |
| 校 稿 | 邱金惠 |
| 編輯群 | 邱展富、周芬姿、邱金惠、鄭君萍、林思妤
林雅茹、王秋芬、魏筱芳、吳昌運 |
| 印 刷 | 億典有限公司(典藏廣告)
高雄市三民區建武路138號
(07)382-1710
http://www.ts-design.com.tw |
| 定 價 | 新台幣350元 |
| 出版年月 | 民國99年11月 |
| 版 次 | 第1版 |
| 展售門市 | 五南文化廣場(臺中總店) : 臺中市中山路6號 (04)22260330 分機 821
五南文化廣場(臺大店) : 臺北市羅斯福路4段160號 (02)23683380
http://www.wunanbooks.com.tw
國家書店及網路書店 : 臺北市松江路209號1樓 (02)25180207
http://www.govbooks.com.tw |



ISBN 978-986-83975-2-1



9 789868 397521

GPN:1009903769

定價：新台幣350元

臺北